

# Association Béatrice

Association Béatrice, 30, rue Damiette 76000 ROUEN  
0607 74 86 13 - [contact@beatrice.asso.fr](mailto:contact@beatrice.asso.fr)

ANNEE 2012 - NUMERO

MARS 2012

Bulletin d'information

## Editorial

Le premier exemplaire de notre journal a été bien accueilli par nos donateurs. Nous espérons dans ce second numéro développer votre intérêt pour l'INDE, et vous apporter des informations sur nos activités. Dans le prochain numéro qui paraîtra en automne, nous vous communiquerons un bilan détaillé des projets soutenus.

Nous vous remercions vivement pour votre générosité et comptons sur votre soutien.



La Présidente, Marie ROGEZ

## Le cyclone THANE

Le cyclone THANE s'est déchainé entre le 29 et le 30 décembre 2011 sur la côte Est du Tamil Nadu, et particulièrement dans la région de Pondichéry, où se situent les villages de PMC et CMC ; ceci alors que le tsunami de 2004, qui avait ravagé la région, également en Décembre, est encore dans toutes les mémoires.

Les vents ont soufflé à plus de 180kms/h ; des trombes d'eau se sont abattues (25cm d'eau en 24 heures) faisant plus de 50 morts dans la Région de Pondichéry (source : Hindu Daily). Beaucoup d'arbres sont tombés sur les routes, rendant la circulation impossible, l'électricité, le téléphone ont été interrompus, les cultures endommagées par les inondations, les barques des pêcheurs emportées, les maisons «en dur» ont résisté ; par contre les huttes, habitat précaire, ont été balayées par le cyclone.

Plus de 50.000 habitations ont été détruites

Ce sont hélas les populations les plus pauvres qui sont les plus touchées par ces catastrophes "dites naturelles". Ainsi, les familles pauvres qui logent dans de l'habitat précaire (huttes en feuilles de palmier) sur les terrains identifiés par tous comme les plus exposés (plages, lits de rivière...) ont particulièrement souffert des vents violents et d'une montée des eaux de plus d'un mètre.

Le village de PMC (dalit-intouchables, où se situe le dispensaire) dans lequel vient juste de s'achever la construction des "maisons tsunami" a relativement bien résisté, même s'il ne reste plus beaucoup d'arbres debout !

Le village de CMC (pêcheurs), dont les habitants attendent toujours la finition de leurs

"maisons tsunami", a été beaucoup plus affecté. Les familles les plus pauvres (déjà les pieds dans l'eau à cause de la montée globale du niveau de la mer) ont vu leurs maisons englouties par la mer ou emportées par les vents. Heureusement, on ne compte pas de morts dans les deux villages, la population ayant pu se



### DANS CE NUMÉRO :

Editorial	1
Le cyclone THANE	1 et 2
La femme en Inde	2 et 3
FEED TRUST	3
Activités du second semestre	4
Recette de cuisine indienne	4
Contact et site internet	4

### Notre équipe :

Le bureau

Marie ROGEZ, présidente

M.A. PENET, secrétaire

C.BUQUET-ROGEZ,secrétaire adjointe

Martine ROUSSEL : trésorière

Membres du CA

C. LE LOET, J. MONLOUIS

Bénévoles

J.C CAILLARD, A. ROGEZ,

E. SOMAGLINO

B



Habitat précaire  
détruit par Thane

## Suite du cyclone THANE des 29 et 30 décembre 2011

L'électricité a été rétablie tardivement dans ces villages, posant également des problèmes d'alimentation en eau. Les populations ont manifesté leur mécontentement et leur besoin d'aide auprès du gouvernement local en bloquant les routes, les écoles sont restées fermées jusqu'au 18 janvier 2012.

Le dispensaire, construit «en dur» n'a été fermé que 3 jours, et a pu reprendre son fonctionnement grâce au groupe électrogène, et au dévouement du personnel soignant. Au mois de Janvier 2012, 562 personnes ont consulté le médecin au dispensaire; il y a eu également 852 consultations de premiers soins, effectuées par l'infirmière et l'aide soignante. Le Centre de Santé a donc rempli pleinement son rôle pour les populations des villages.

Enfin la ferme de FEED Trust, qui fournissait fruits, légumes et lait au centre nutritionnel, a été très endommagée :

étable détruite, arbres fruitiers abattus, cultures vivrières inondées ...ce qui va poser un problème d'approvisionnement pour les distributions de compléments alimentaires aux enfants .

Bien entendu, pas d'assurances, d'aucune sorte pour les villageois, qui ont tout perdu ... et il semble que les phénomènes climatiques de ce type vont augmenter en fréquence et en intensité



Les petites filles  
sont moins bien  
soignées, moins  
bien nourries que  
les garçons.



femmes du village de  
PMC

## La femme en Inde

Nous venons de célébrer dans nos pays occidentaux la Journée de la Femme. Mais en **INDE**, la condition des femmes reste très difficile; le rapport du Forum Economique Mondial, indiquant l'écart entre les sexes, place l'Inde au **114° rang sur 128 pays étudiés (en 2008)**.

Pourtant la Constitution indienne garantit, en principe, l'égalité entre hommes et femmes, mais la tradition, encore très ancrée dans la population, considère les femmes comme inférieures: elles ont de ce fait une position défavorable dans l'éducation, la santé, la famille et le monde du travail.

### Inégalités dans le domaine de l'éducation

Le taux d'alphabétisation est de 48% chez les femmes, contre 70% chez les hommes: deux femmes adultes sur cinq seulement, savent lire ou écrire. 40% des filles de plus de 10 ans ne vont plus à l'école (bien que l'école soit obligatoire jusqu'à 16 ans). Les filles continuent à être mariées jeunes, malgré une loi qui interdit le mariage avant 18 ans. Les parents hésitent moins à leur faire quitter l'école, pour aider la mère de famille, et travailler. Les mariages sont quasiment encore toujours arrangés par les familles.

### Inégalités dans le domaine de la santé

Les femmes et les petites filles sont victimes de mauvaises conditions sanitaires: les petites filles sont moins bien soignées, moins bien nourries que les garçons, d'où une surmortalité des petites filles.

La mortalité maternelle est très importante: 540 femmes décèdent pour 100.000 accouchements, alors qu'en France le taux est de 10 femmes pour 100.000. Les causes en sont le manque de soins prénataux, les conditions précaires d'accouchement, et l'importance de l'anémie (due aux carences nutritionnelles) qui touche 70% des femmes enceintes (source ONU 2007).

**Inégalités dans le domaine du travail**  
96% des femmes travaillent dans le secteur informel, notamment à la campagne: elles ne disposent donc d'aucune protection sociale.

Les femmes en Inde ont en charge la totalité des tâches ménagères, mais aussi pour une grande partie d'entre elles, les travaux des champs. Elles cassent les cailloux au bord des routes, transportent à pieds les marchandises, tiennent des petites échoppes.... Travaux payés à la



## Suite de la Femme en Inde

### Les Violences faites aux femmes

Les violences faites aux femmes ne cessent d'augmenter dans la société indienne. Les causes sont multifactorielles et complexes (en particulier la violence domestique), le statut inférieur de la femme indienne, l'alcoolisme, véritable fléau chez les hommes pauvres, en font partie. De nombreux crimes restent pourtant non répertoriés (viols, coups, femmes brûlées...). Certaines violences sont particulières :

**Les violences liées à la dot** : des milliers d'épouses sont assassinées chaque année par leur belle famille pour dot insuffisante. La pratique de la dot, bien qu'illégale, est croissante, liée, entre autres, au développement du consumérisme dans une Inde en pleine libéralisation économique.

**L'élimination des filles avant la naissance est une réalité** : certains couples indiens ont recours à l'échographie et à l'avortement pour sélectionner les naissances au profit des garçons ; ceci afin de perpétuer le nom de la famille grâce à une descendance masculine et d'éviter de payer la dot des filles. Une loi récente interdit, en théorie, aux médecins la détermination du sexe du fœtus, mais les transgressions sont fréquentes, si la famille peut payer ...

La société indienne est encore majoritairement rurale et traditionnellement patriarcale, avec une forte préférence culturelle pour les garçons : chez les

Hindous, c'est au fils que revient d'accomplir les rites funéraires pour les parents ; la fille par contre, est destinée à se marier, puis à partir, avec sa dot dans sa belle famille, qu'elle servira ... **Avoir une fille revient donc à « arroser le champ du voisin ... »**, ce qui renforce la perception des filles comme étant un fardeau économique.

**La population masculine** en Inde est donc devenue supérieure à la population féminine, le ratio étant actuellement de 933 femmes pour 1000 hommes, ce qui va poser un vrai problème, le mariage et la famille étant les fondements de la société indienne. Bien sûr, il existe des disparités importantes entre les états, ainsi qu'entre les villes et les campagnes ; le statut des femmes est aussi à apprécier en fonction des catégories socio-économiques, les castes inférieures (intouchables) cumulant les discriminations.

**La vie politique indienne** offre cependant une forte présence des femmes, depuis des décennies : de grands états, de grands partis sont dirigés par des femmes

### Les femmes au sein de FEED TRUST :

A son niveau, FEED Trust, s'engage, par le biais de l'éducation, de l'information, des échanges, et travaille activement avec la population des villages, à faire disparaître les discriminations qui frappent les filles et les femmes.

**L'école du soir de FEED TRUST** comporte un nombre égal de filles et de garçons qui partagent aussi les mêmes activités extras-scolaires. Les consultations du dispensaire accueillent de nombreuses mères du village avec leurs enfants. Les programmes de prévention ciblent particulièrement les

femmes au niveau de l'éducation à la santé.

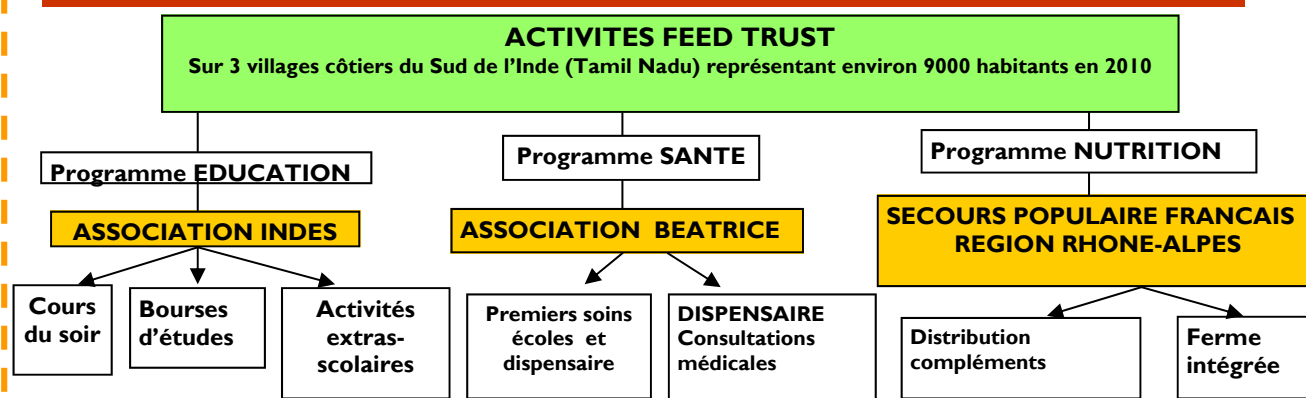


Cours du soir filles et garçons

#### Bibliographie :

- « Quand les femmes auront disparu : l'élimination des filles en Inde et en Asie » de Bénédicte Manier, éditions la Découverte, 2006
- « Inde, la lutte des femmes contre la violence » Lisa Sabot, 2005

## FEED TRUST (Food Education for Emancipation and Development)



Depuis le début de la collaboration en 2005 avec FEED TRUST, l'Association BEATRICE se rend sur place une fois par an pour effectuer un bilan des activités soutenues financièrement pour vérifier la comptabilité des sommes engagées sur place et choisir avec l'équipe locale les projets à développer. Ces voyages sont effectués par des bénévoles de l'Association et financés par eux-mêmes.

Nous avons également élaboré avec l'équipe de FEED TRUST une charte de communication (envoi de mails et appels téléphoniques réguliers pour suivre pas à pas les activités et apporter notre soutien à l'équipe indienne, avec laquelle des relations amicales se sont développées au fil des années.

## Activités du second semestre 2011:

### EN INDE

- ◆ 2480 consultations médicales avec le Dr JAIPRAKASH
- ◆ 4850 actes de premiers soins effectués par l'infirmière et l'aide-soignante au dispensaire et dans les écoles, pour les trois villages, ce qui représente une population d'environ 9000 habitants.

### EN FRANCE pour soutenir l'ASSOCIATION BEATRICE

- ◆ Vide-grenier à VACQUEYRAS LE 11 NOVEMBRE 2011, avec 205 € de recettes, ce qui représente deux mois de salaire de notre infirmière.



Marie et Evelyne à VACQUEYRAS

## La cuisine indienne : recette du Shahi Korma

Curry d'agneau au yaourt

### Ingrédients :

- 1 kg d'agneau désossé coupé en cubes de 4 cm
- 1 jus de citron jaune
- 225 g de yaourt nature
- 75 g de beurre
- 2 oignons de taille moyenne
- 4 gousses d'ail
- 1 morceau de gingembre frais de 8 cm environ pelé et coupé fin
- 1 bâton de cannelle de 8 cm
- 10 clous de girofle
- 10 gousses de cardamome
- 2 c.café de coriandre en poudre
- 2 c.café de cumin en poudre
- 2 c.café de curcuma
- 1 c.café de poivre noir
- 2 c.café de sel fin
- 50 cl d'eau bouillant
- 100 g d'amandes émondées
- 50 g de pistaches décortiquées
- 15 cl de crème fleurette

Faire mariner la viande dans un saladier avec le jus de citron pendant deux heures au réfrigérateur.

Dans un faitout, faire fondre le beurre et revenir les oignons, l'ail et le gingembre émincés. Puis ajouter toutes les épices et les faire revenir également.

Ajouter la viande et sa marinade, l'eau, la moitié des amandes, couvrir et laisser frémir pendant 50 minutes.

Avant de servir, ajouter le reste des amandes, les pistaches, et la crème fleurette.

Servez bien chaud avec un riz et un chutney de mangues.

**Bon appétit**



## Informations, contact, adresse

Si vous souhaitez prendre connaissance de notre bulletin d'informations n° 1, vous pouvez le retrouver sur notre site internet ci-dessous.

### RENDEZ-VOUS AU PROCHAIN NUMERO

Nouvelle adresse :

Association Béatrice, 30, rue Damiette 76000 ROUEN

0607 74 86 13 - [contact@beatrice.asso.fr](mailto:contact@beatrice.asso.fr) - <http://www.beatrice.asso.fr>

